

هذا الكلام ، عرفنا كيف كانت تخالف الكتابة الديوانية الكتابة الإخوانية مخالفة توشك أن تكون تامة ، وعرفنا أن المسألة لم تكن فقط اختلاف كاتب وكاتب في هذا الشأن ، وإنما كانت كذلك اختلاف ميدان وميدان ، أو نوع من الكتابة ونوع آخر .

٣ — المقالة ونشأتها :

لم يعرف أدبنا القديم هذا القالب الفنى للكتابة النثرية . وهو قالب «المقالة» وإن كان عرف شيئاً قريباً منه ، وهو «الرسالة» التي نراها في بعض كتابات علم مثل الباحث ، حيث تناول موضوعات محددة في صورة مركزة ، تشبه - إلى حد كبير - شكل المقالة ، وإن لم تكن هي تماماً .

فالمقالة تتناول موضوعاً أكثر تحديداً ، وتعرضه بصورة أشد ترکيزاً ، وهذا الموضوع يتصل بقضية حية ، ويتوجه فيه الحديث إلى الجماعة ، ويخضع آخر الأمر في أسلوبه لمقتضيات الصحافة ، التي نشأ معها هذا الفن^(١) .

وهكذا جاء فن المقالة - في الأدب المصرى - استجابة لضرورات سياسية واجتماعية ، ثم تطور نتيجة لهذا الوعي الذى كان ينمو وينضج في تلك السنين ، من النصف الثاني من القرن الماضى . فقد وعى المصريون واقعهم بكل ما فيه من حاجات إلى الإصلاح السياسي والاجتماعي والديني ، واتجه فريق من مثقفيهم إلى الكتابة في تلك الجوانب الإصلاحية العديدة ، متخد़ين من الصحافة - تلك الوسيلة الجديدة - أداة لتوصيل آرائهم وأفكارهم إلى مواطنיהם ، وبدعوا يكتبون بأسلوب قريب من الأسلوب التقليدى المزركش ، ثم أخذوا تدريجياً يتخلصون من ذلك إلى الترسل^(٢) ، فلم يكن من الممكن أن يتجهوا إلى جمهور المواطنين عن طريق الصحف ، بتلك اللغة المتكلفة المتلاعبة الملتوية الثقيلة ،

(١) انظر : أدب المقالة الصحفية للدكتور عبد الطيف حمزة ج ١ .

(٢) المصدر السابق ج ١ ، ج ٢ .

لأنها عاجزة عن علاج المشكلات أولاً ، ثم لأنها لن تفهم من جمهور القراء ثانياً . وكان الوعي قد لفت الأنظار إلى التراث العربي النثري المشرق ، وأدرك الرواد من الكتاب^(١) ما في هذا النثر من ترسيل وبساطة وحرية وقوه . وكان قد أذيع – ضمن ما أذيع من تراث – آثار نثرية جيدة ، يمكن أن تكون أنماطاً للكتابة التي يجب أن توجه إلى البخماهير عن طريق الصحف ، كبعض كتب ابن المقفع ، وكبعض آثار ابن خالدون ، فأأخذ الرواد من المثقفين المصريين يكتبون موضوعات في السياسة والمجتمع والدين ، بهذه اللغة البانحة إلى الموضوعية والوضوح والترسل ، وهم في ذلك مراجعون لمقتضيات الصحافة وتحديد أنهرها ، ومستوى قرائتها ، ووسائل تأثيرها . فكانت من هذه الكتابات المقالات الحقيقة الأولى في الأدب الحديث^(٢) .

وقد كان يؤازر المصريين ويشاركهم تلك الحركة ، إخوانهم من مهاجري الشام المسيحيين ، كما كان يرودهم ويوجههم ، ذلك المصلح الغور السيد جمال الدين الأفغاني . ومن كل تلك الظروف ولدت المقالة في أولانها السياسية والاجتماعية والدينية ، حيث وجدت موضوعات عامة تدعوا إلى الكتابة ، ووجد جمهور كبير يتجه إليه الكتاب ، كما وجدت صحف تنقل هذه الكتابات إلى أكبر عدد من المتعلمين ، وفيهم العاديون من المتعلمين ، بل وفيهم المستمعون للقراء من الأميين . وأخيراً حيث وجد في التراث العربي – الذي بدأ الاهتمام به – نمط أسلوبى يمكن أن يحتذى في الجانب التعبيري على الأقل

وكان لهذا التحول من الموضوعات التقليدية الضيقه فيما يكتب أولاً ، ثم من الفرد إلى الجماعة فيمن يكتب إليه ثانياً ، أكبر الآثار في أن اتخذت المقالة

(١) في مقدمة هؤلاء الشيخ محمد عبده .

(٢) سق رفاعة الطهطاوى ببعض كتابات رائدة في « الواقع » ثم في « روضة المدارس » ولكنها لم تتخلص تماماً من الموققات التي لم يجعلها مقالات مكتملة . انظر : أدب المقالة الصحفية في مصر للدكتور عبد اللطيف حمزة ج ١ ص ١٢٢ وما بعدها .

لغة تتأى عن فردية الموضوع وعن أرستقراطية التعبير ، وتميل إلى الموضوعية في الأغراض ، والديمقراطية في الأسلوب .

وليس من شك في أن حركة الترجمة ، وانتشار الصحافة ، وإسهام المهاجرين الشوام ، وتوجيهات الأفغاني ؛ قد ساعدت الرواد الأول من كتاب المقالة في الأدب المصري الحديث على أن يرسوا دعائماً لهذا الفن النثري . ولقد كان من أوائل هؤلاء الرواد ، الشيخ محمد عبده^(١) ؛ فهو صاحب

(١) ولد بمحلة نصر إحدى قرى البحيرة سنة ١٨٤٩ وحفظ القرآن بالقرية ، ثم التحق بالمسجد الأحمدى بطبلنا ، وفيه تلقى بعض علوم اللغة العربية والشريعة ، ثم عاد إلى بلده بعد حين وقد يحسن من مواصلة الدرس لما وجد من تعقيبات تملأ الكتب المقررة ، ثم قدم على الأزهر سنة ١٨٦٦ بعد أن اتصل ببعض الشيوخ الذين شجعوا وشجعوا عزيمته . وفي الأزهر أكب على الدراسة على كبار الشيوخ . وحين قدم السيد جمال الدين الأفغاني إلى مصر للمرة الأولى سنة ١٨٦٩ ، اتصل به محمد عبده ، وحين عاد للمرة الثانية سنة ١٨٧١ بادر محمد عبده إلى لقائه وتعلم على يديه الكثير في الأدب والفلسفة والتاريخ والسياسة والاجتماع ، وقد قرب الأفغاني الشاب المصري من نفسه وأحله منزلة المربي . وفي سنة ١٨٧٦ بدأ محمد عبده يكتب في الصحف فصولاً في موضوعات ثقافية مختلفة ، فاشهر بين أقرانه وبدأ يعرف بحسن الفهم وجمال البيان وجرأة القلب ، وقد أزعج هذا صدور بعض المتخلفين والحاقدين وبدأ خصوصيه يظهرون . وحين أتم محمد عبده دراسته في الأزهر وعرض نفسه على لجنة امتحان العالمية سنة ١٨٧٧ اجتاز الامتحان بعد صدام مع بعض الشيوخ ، وكانت النتيجة أن نال العالمية من الدرجة الثانية . وتولى التدريس بعد ذلك في الأزهر ، ثم عين مدرساً للتاريخ في دار العلوم سنة ١٨٧٨ . ثم حالت السياسة بيته وبين التعليم ، حين أمر الخليفة توفيق بإخراج الأفغان من البلاد . وتحديد إقامة محمد عبده في محله نصر . ثم استدعى للإشراف على الواقع المצרי سنة ١٨٨٠ . وحين بدأت بواتر الثورة العرابية لم يكن الشيخ مزيلاً لها ، ثم افصمت إليها بعد ذلك . وبعد فشل الثورة قبض على محمد عبده وحوكم ، وظل رهن المحاكمة ثلاثة شهور بالسجن ، ثم حكم عليه بالغرق ثالث سنوات في سوريا ، فلجلأ إلى بيروت ، وبعد أن أقام في الشام نحو عام كتب إليه السيد جمال الدين الأفغاني من فرنسا ليلحق به . فذهب إلى باريس عام ١٨٨٤ ، واتصل بأستاذه الذي كان قد عاد من الهند وأقام بالعاصمة الفرنسية . وفي باريس أصدر مع أستاذه جريدة العروبة الوثقى . وقد أتيح للشيخ أن يزور لندن بدعوة من بعض أصدقائه الإنجليز ، ثم عاد إلى باريس ورجع إلى بيروت سنة ١٨٨٥ ، للتدريس في المدرسة السلطانية .

أثر كبير في تخلص لغة النثر عموماً من التفاهة وأثقال المحسنات ، وذلك بعد أن تطور هذا الشيخ^(١) ، وأمن بوجوب التخلص من تلك الآفات الموقعة . وكان قد استجاب لتوجيهات الأفغاني في وجوب الترسل ، كما كان قدقرأ بعضتراث العربي البعيد عن التزخرف ، كمقدمة ابن خلدون ، وفقن بأسلو بها المسلم القوى المعبير ، فلما أنسد إليه تحرير « الواقع المصرية » في عهد توفيق ، عمل على تخلص كتاباتها من أوضار التقليدية المتخلقة ، فكان يكتب كتابة موضوعية حية مرسلة ، تعد نماذج رائدة إلى حد كبير ، كما كان يبحث الآخرين من كتاب « الواقع » وغيرها على الأخذ بهذا الأسلوب حتى المسل فيها يكتبون . ومن هذه الناحية يعتبر الشيخ محمد عبده ذا دور في إحياء النثر يشبه – إلى حد ما – دور البارودي في إحياء الشعر^(٢) .

ويلاحظ أن أسلوب المقالة – في تلك الفترة – لم يتخذ شكلاً واحداً بطبيعة

= ثم صدر عفو عن الشيخ عاد إلى وطنه وعيّن قاضياً في المحاكم الأهلية سنة ١٨٨٨ ، حيث عمل في محكمة بها ، ثم في محكمة الرقازيق ، ثم في محكمة عابدين ، ثم عين مستشاراً في محكمة الاستئناف وسافر بذلك مرات إلى فرنسا وسويسرا ، وكان يحضر في جامعة جنيف أثناء العطلة الصيفية دروساً في الآداب والحضارة ، وكان قد أتقن الفرنسية . وعيّن سنة ١٨٩٩ مفتياً للديار المصرية . كذلك عين عضواً في مجلس شورى القوانين . وبذل جهداً كبيراً في إصلاح الأزهر ، وإصلاح الفكر الديني على وجه العموم . وتوفي سنة ١٩٠٥ .

اقرأ عنه في: تاريخ الشيخ محمد عبده محمد رشيد رضا ، وفي: أدب المقالة الصحفية بعد الطيف حمزة ج ٢ وفي : محمد عبده للدكتور عثمان أمين .

(١) بدأ الشيخ بأسلوب مختلف فيه عيوب العصر التقليدية ، وتمثله مقالاته في الأهرام . انظر : أدب المقالة الصحفية في مصر للدكتور حمزة ج ٢ ص ٧٦ وما بعدها وانظر : في دور الشيخ محمد عبده : Studies on the Civilization of Islam; Gibb. p. 253.

(٢) انظر : أدب المقالة الصحفية ج ٢ ص ٦٢ وما بعدها ، والأدب العربي في مصر الدكتور شوق ضيف ، وفي الأدب الحديث لمصر الدسوقى ، في حديثها عن دور محمد عبده في تطوير النثر .

الحال ؛ فقد اختلفت أشكاله بعض الاختلاف نظراً لاختلاف الكتاب وطبيعتهم وثقافتهم أولاً ، ثم نظراً لاختلاف الموضوع المعالج ثانياً . فحين يكون الكاتب ذا ثقافة فكرية يغلب على أسلوبه الجاذب الذهني والقرب من القضايا المنطقية ، وما فيها من استدلال واحتجاج ؛ وحين يكون الكاتب ذا ثقافة فنية يغلب على أسلوبه طابع التصوير والخيال والشاعرية أحياناً ، وخاصة إذا كان الموضوع على حظ من العاطفية يحتمل ذلك . ومن هنا لم تختلف كل أنواع المحسنات تماماً، بل ظل بعضها يأتي بين الحين والحين . وخاصة السجع والتقطيم ، اللذان يكسبان الكلام موسيقى ويزيدانه تأثيراً ، وذلك حين يأتيان مطبوعين وفي مواقف تتتحملهما .

وهذا نموذج من مقالات الشيخ محمد عبده في الواقع بعد أن انتقل أسلوبه إلى المرحلة الثانية مرحلة الرسل والموضوعية والبساطة ، وعنوانه « خطأ العقلاء » . يقول الشيخ في هذا المقال : « إن كثيراً من ذوى القرائج الجيدة ، إذا أكثروا من دراسة الفنون الأدبية ، ومطالعة أخبار الأمم وأحوالهم الحاضرة ، تتولد في عقولهم أفكار جليلة ، وتتبعد في نفوسهم هم رفيعة ، تندفع إلى قول الحق ، وطلب الغاية التي ينبغي أن يكون العالم عليها . ولكنهم اكتسبوا هذه الأفكار ، وحصلوا تلك الهمم من الكتب والأخبار ، ومعاشرة أرباب المعرف ونحو ذلك ، تراهم يظنون أن وصول غيرهم إلى الحد الذي وصلوا إليه ، وساير العالم بأسره ، أو الأمة التي هم فيها بتمامها – على مقتضى ما علموه – هو أمر سهل ، مثل سهولة فهم العبارة عليهم ، وقرب الوقع ، مثل قرب الكتب من أيديهم ، والألفاظ في أسماعهم ، فيطلبون من الناس طلباً حاثاً ، أن يكونوا على مشاربهم ، ويرغبون أن يكون نظام الأمة وناموسها العام على طبق أفكارهم ، وإن كانت الأمة عدة ملايين ، وحضرات المفكرين أشخاصاً معدودين . ويظنون أن أفكارهم العالمية إذا برزت من عقولهم إلى حيز الكتب والدفاتر ، ووضعت أصولاً وقواعد لسير الأمة بتمامها ، ينقلب بها حال الأمة من أسفل درك في الشقاء إلى أعلى درج في السيادة ، وتبدل

العادات وتحول الأخلاق ، وليس بين غاية النقص والكمال ، إلا أن ينادي على الناس باتباع آرائهم . تلك ظنونهم التي تحدّثُم بها معارفهم المكتسبة من الكتب والمطالعات . ولنهم وإن كانوا أصابوا طرفاً من الفضل من جهة استقامة الفكر في حد ذاته ، وارتفاع الهمة وانبعاث الغيرة ، لكنهم أخطلوا خطأً عظيماً ، من حيث إنهم لم يقارنو بين ما حصلوه ، وبين طبيعة الأمة التي يريدون إرشادها ، ولم يختبروا قابلية الأذهان ، واستعدادات الطبائع للانقياد إلى نصائحهم ، واقتفاء آثارها^(١) .

٤ - الخطابة وانتعاشها :

أما هذا اللون من ألوان النثر ، فقد كان من أهم وسائل تنمية الوعي وإنضاجه ، كما كان من أهم وسائل التعبير عن الدعوات الإصلاحية في السياسة والمجتمع ، ثم كان قبل ذلك كله من أبرز الفنون الأدبية التي تأثرت بالوعي وبحركة الإصلاح في شتى نواحيه .

فالخطابة قد وجدت دواعيها وكثيرت ميادينها في تلك الفترة ، بعد أن كانت في عهود التخلف قد انحصرت - أو كادت - في الميدان الديني وفي أضيق مجالاته ، وهو خطبة الجمعة وما ماثلها من خطب العيددين . على أن تلك الخطابة الدينية المخصوصة في هذا النطاق الضيق ، كانت قد تجمدت - غالباً - وأصبح أغلب الخطباء يقرءون الخطبة من كتب معدة في عصور سابقة ، وكثيراً ما لا يتناسب موضوع الخطبة ولا أسلوبها مع الموقف أو حال المستمعين . فلما كانت فترة الوعي وجدت دواع مختلفة أفسحت الطريق أمام الخطابة لتأخذ طريقها إلى أفق رحب مضى .

في ميدان السياسة ، وجد - إلى جانب الجماعات السياسية التي كانت مدارس للخطابة^(٢) - « مجلس شورى التواب » الذي نما فيه الوعي بعد فترة

(١) أدب المقالة الصحفية ، للدكتور عبد اللطيف حمزة ج ٢ ص ٨٣ وما بعدها .

(٢) انظر : Studies on the Civilization of Islam; Gibb. p 253.

من إنشائه ، وأصبح بعد نحو عشر سنوات مجالاً للخطابة السياسية . . التي تعارض الحكومة وتنتقد تصرفات المسؤولين ، وتندد بالحديو نفسه ، وتشن حملات شديدة على التدخل الأجنبي والحكم الاستبدادي . وطالبت بألوان من الإصلاح في السياسة والحكم والاقتصاد .. كذلك وجدت الحركة العربية فكانت مجالاً من أهم المجالات لإنعاش الخطابة السياسية ومدتها بأنصب زاد . وكانت أحداث سنة ١٨٨١ بخاصة . وقد أخذت الخطابة السياسية في مجال الثورة العربية . وأمدها بفيض من الحياة ؟ فحدث قصر النيل وما صاحبه وأعقبه من مؤتمرات واجتماعات ، وحدث عابدين وما مهد له وقيل فيه ، ثم يوم سفر عبد العال جلبي وقواته إلى دمياط . وسفر عرابي وحنته إلى رأس الوادى ، ثم ما كان بعد ذلك من حشد الشعب للرقوف في وجه العدوان الإنجليزى والتأمر الحديوى ؛ كل ذلك كانت الخطابة إحدى وسائله — بل أهم وسائله — في الإقناع والتجميس والتجميع والعمل .. وهكذا كانت الخطابة السياسية متعددة في تلك الفترة من جديد ، بعد أن ظلت قروناً ذابلة أو خامدة لا تكاد يحس لها وجود أو تدرك لها حياة .

وفي ميدان الاجتماع ، وجد عدد من الجمعيات الخيرية والاجتماعية التي اتخذت الخطابة وسيلة لبث أفكار الإصلاح والدعوة إلى حياة أفضل ، في الثقافة ، والتعليم ، والاقتصاد ، وما إلى ذلك . وهكذا كانت الخطابة الاجتماعية — هي الأخرى — إحدى وسائل الاسمالة والإقناع والعمل على الإصلاح الاجتماعي في شئ مظاهره . ومن هنا انتعشت الخطابة الاجتماعية ، بل وجدت أشبه بالحديدة في الأدب المصرى . الذي عرفها مع هذه المظاهر الحضارية ، التي لم تكن من موضوعات الخطابة إلا في العصر الحديث .

وطبيعي ألا تكون الخطابة بألوانها المختلفة ذات أسلوب واحد في تلك الفترة وإن كانت كل الألوان تخلصت — إلى حد كبير — من الجمود والتفاهة وعدم مراعاة الحال ، التي كانت تسيطر على الخطابة الدينية المتخلفة في العصر التركى وما تلاه .. وظبىعى أن تختلف أساليب الخطابة باختلاف ألوانها . فالخطابة السياسية تعمد كثيراً إلى الإثارة ومخاطبة المشاعر . وتزين بألوان

من المؤثرات العاطفية كالشعر الحماسي والقصص الدينى ونحو ذلك مما يشد مشاعر الجماهير ، ثم تتحلى ببعض الحسنان كالسجع والتقسيم الذى يبعث في الكلام موسيقى ، ويزيد به التأثير .. أما الخطابة الاجتماعية ، فتعمد أكثر إلى مخاطبة العقل واستخدام المنطق ، وقد تتعرض للذكر الأرقام والحقائق المحسوسة ، في لغة أشبه بلغة العلم . ومع ذلك لا تترك فرصة يمكن فيها التأثير وجذب القلوب حتى تنهزها بأسلوب عاطفى ، قد يعتمد على الخيال ويتحلى ببعض الحسنان

وهذا نموذج من خطب عبد الله النديم ، خطيب الثورة العربية ^(١) .
والمنموذج من خطبة هذا التأثير ، في مظاهرة توديع أحد زعماء الثورة — عبد العال حلمى — المبعد بقواته إلى دمياط ، بعد الحركة العسكرية في عابدين والمطالبة بمطالب الشعب .. وكانت المظاهرة في محطة العاصمة قبيل تحرك القطار بالقائد وجندوه .. وفي هذه الخطبة يقول النديم :

« حماة البلاد وفرسانها . من قرأ التوارييخ ، وعلم ما تولى على مصر من الحوادث والنوازل ، عرف مقدار ما وصلتم إليه من الشرف ، وما كتب لكم في صفحات التاريخ من الحسنات ؛ فقد ارتقتم ذروة ما سبقكم إليها سابق ، ولا يلحقكم في إدراكها لاحق ، ألا وهى حماية البلاد ، وحفظ العباد وكف يد الاستبداد عنهم . فلكم الذكر الجميل ، والحمد لله ، يا هى بكم الحاضر من أهلنا ويفاخر بما ترکم الآتي من أبنائنا . فقد حسبي الوطن حياة طيبة ، بعد أن بلغت الروح التراق . فإن الأمة جسد والخذن روحه ، ولا حياة للجسد بلا روح . وهذا وطنكم العزيز أصبح يناديكم ويناجيكم ، ويقول :

(١) عن عبد الله النديم وترجمته أقرأ : الآداب العربية للويس شيخو ج ٢ ص ٩٩ ، وتاريخ آداب اللغة العربية بخوري زيدان ج ٤ ص ٢٢٠ ، والثورة العربية لعبد الرحمن الرافعى ص ٥٣١ ، وزعماء الإصلاح في العصر الحديث لأحمد أمين ص ٢٠٤ ، وأدب المقالة الصحفية للدكتور عبد الطيف حمزة ج ٢ ص ١١٤ . واقرأ تقديرًا كبيراً لدوره في :

إليكم يُرُدُّ الْأَمْرُ وَهُوَ عَظِيمٌ
إذا لم تكونوا للخطوب ولاردى
ولان الفتى إن لم ينال زمانه
فردوا عنان الخيل نحو مخيم
وشدوا له الأطراف من كل وجهة
إذا لم تكن سيفاً فكن أرض وطأة
ولان لم تكن للعائدين حماية

فإن بكم طول الزمان رحيم
فن أين يأتي للديار نعم
تأخر عنه صاحب وحيم
يقلبه بين البيوت نسيم
فسدود أطراف الجهات قويم
فليس لغلوال اليدين حرير
فأنت ومحضوب البنا بن قسم

ولقد ذكرت باتحادكم وحسن تعاهدكم ما كان من رسول الله - صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وسلم - عند تعييب سيدنا عثمان في أهل مكة ، من مبادئ أهل الشجرة على حفظه وصيانته - صلى الله عليه وسلم - فصاروا يعنون بالعشرة المبشرين بالجنة «^(١) . . .

٥ - الرواية ونشأة اللون التعليمي :

أما هذا اللون من النثر - وهو الرواية - فقد نشأ منه في تلك الفترة اللون التعليمي ، بعد أن وضع بنوره رفاعة الطهطاوى في الفترة السابقة ؛ فقد ألف على مبارك^(٢) كتاباً سماه « علم الدين » يجعل هدفه تقديم معارف منوعة أولاً ،

(١) انظر : مذكرات الثورة العربية لأحمد عرابي ج ١ ص ٢٥٩ وما بعدها .

(٢) ولد في قرية برنياك من قرى الدقهلية سنة ١٢٣٩ هـ ، وتنقل مع والده في عدة أقاليم بالوجه البحري حتى استقر بعرب الساعنة بالشرقية ، وهناك تلقى علومه الأولية على يد والده ثم بمساعدة بعض المربين . وبعد أنolan من النضال التحق بمدرسة القصر العيني التجهيزية ثم صعد إلى المهندسخانة ، ثم اختير عضواً في البعثة المسافرة إلى فرنسا . وبعد أربع سنوات من الدراسة استقدم إلى مصر في عهد صاباس ، وما زال يعمل في حقل التعليم وتنظيمه والإشراف عليه ، حتى وشي به لدى سعيد فأرسل ضمن حملة ساعدت بها مصر تركيا . في حربها مع روسيا ، وهناك قاتل كثيراً ، ولكنها عاد سالماً . وبعد عودته مبرح من الخدمة فعاد شبه متعطل ، ثم أعيد إلى بعض المناصب التافهة ، ولكنها لم يجد فرصته إلا بعد أن مات سعيد . فقد وجد في عهد إسماعيل فرصاً للعمل المشرف ، فكان ناظراً للقطاطر الخيرية ، ثم كان وكيلاً لديوان المدارس ، ثم أشرف على إدارة السكك الحديدية ، ثم ديوان الأشغال ، ونظارة =